

El Reglament (CE) núm. 2707/2000 estableix a l'article 2.1.a) que els beneficiaris són els alumnes que assisteixin regularment a centres de preescolar organitzats o reconeguts per l'autoritat competent de l'Estat membre.

En adaptar aquest paràgraf a) de l'article 2.1 a la nostra normativa, es va establir que els beneficiaris d'aquestes ajudes són els alumnes que assisteixen regularment a centres escolars reconeguts oficialment per les autoritats competents en matèria d'educació, de diferents nivells d'ensenyament regulat per la Llei orgànica 1/1990, de 3 d'octubre, d'ordenació general del sistema educatiu.

En el cas de l'educació infantil ha sorgit el problema que en algunes comunitats autònomes els centres no són autoritzats per les autoritats competents en matèria d'educació, sinó per altres autoritats de l'Administració autonòmica, com és la conselleria competent en matèria d'afers socials.

En altres comunitats autònomes passa que, com que no es considera l'educació infantil obligatòria, l'escolarització dels nens d'aquest cicle depèn dels ajuntaments.

Com a conseqüència de l'aplicació estricta del que s'ha indicat, molts centres d'educació infantil no es poden acollir a aquest programa d'ajudes comunitàries.

Sense perjudici de l'aplicació directa de les disposicions del Reglament (CE) núm. 2707/2000, en què no s'especifica quin tipus d'autoritat competent és la que ha d'autoritzar els centres que, com a conseqüència de l'aplicació estricta del que regula el Reial decret 194/2002, de 15 de febrer, no poden sol·licitar l'ajuda, i perquè puguin accedir-hi, és convenient modificar el Reial decret 194/2002, de 15 de febrer, pel que fa a les autoritats responsables de l'autorització dels centres d'ensenyament.

En l'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes i els sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta del ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 18 de març de 2004,

## DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació del Reial decret 194/2002, de 15 de febrer, pel qual s'estableixen les modalitats d'aplicació de l'ajuda al subministrament de llet i productes lactis als alumnes de centres escolars.*

L'apartat 1 de l'article 2 del Reial decret 194/2002, de 15 de febrer, pel qual s'estableixen les modalitats d'aplicació de l'ajuda al subministrament de llet i productes lactis als alumnes de centres escolars, queda redactat de la manera següent:

«Article 2. *Beneficiaris.*

1. Són beneficiaris de l'ajuda els alumnes que assisteixin regularment als centres o establiments escolars, reconeguts per les autoritats competents, dels nivells d'ensenyament següents:

- Educació infantil, incloses les llars d'infants o guarderies i altres establiments d'educació preescolar.
- Educació primària.
- Educació secundària, que comprèn l'educació secundària obligatòria, el batxillerat i la formació professional de grau mitjà.
- Educació especial.»

**Disposició final primera.** *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara del que estableix l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva sobre bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

**Disposició final segona.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 18 de març de 2004.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Agricultura, Pesca  
i Alimentació,  
MIGUEL ARIAS CAÑETE

## CAP DE L'ESTAT

**5915** *CORRECCIÓ d'errada de la Llei orgànica 15/2003, de 25 de novembre, per la qual es modifica la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi penal. («BOE» 80, de 2-4-2004.)*

Havent observat una errada a la Llei orgànica 15/2003, de 25 de novembre, per la qual es modifica la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi penal, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 283, de 26 de novembre de 2003, i en el suplement en català número 24, d'1 de desembre de 2003, es procedeix a efectuar-hi la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 4599, apartat cent seixanta-tresè, segona columna, l'encapçalament de l'apartat ha de ser el següent:

«Cent seixanta-tresè: es modifiquen els apartats 4t i 5è de l'article 611, que queden redactats de la manera següent:

- 4t Deporti, traslladi (...)  
5è Traslladi i faci assentar (...)»

## MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

**5921** *REIAL DECRET 498/2004, d'1 d'abril, pel qual es modifica el Reial decret 137/2002, d'1 de febrer, pel qual s'estableixen mesures de suport a armadors i tripulants de la flota pesquera afectada per la finalització de l'Acord de pesca entre la Unió Europea i el Regne del Marroc. («BOE» 80, de 2-4-2004.)*

En el Reglament (CE) núm. 2561/2001 del Consell, de 17 de desembre de 2001, pel qual es fomenta la reconversió dels vaixells i els pescadors dependents fins al 1999 de l'Acord de pesca amb el Marroc, es van aprovar excepcions a diverses disposicions del Reglament (CE) núm. 2792/1999 del Consell, de 17 de desembre de 1999, pel qual es defineixen les modalitats i les condicions de les intervencions amb finalitat estructural en el sector de la pesca.

Aquestes excepcions s'aplicaven a determinades categories de primes i ajudes públiques respecte a les quals la decisió administrativa de concedir-les es prengué entre l'1 de juliol de 2001 i el 30 de juny de 2003.

Mitjançant el mateix Reglament es va establir una mesura específica destinada a completar les mesures des-

envolupades en el context dels Fons estructurals en els estats membres afectats per la no-renovació de l'acord.

Hi ha pescadors afectats per la no-renovació d'aquest Acord de pesca que han perdut ocupació com a conseqüència d'una reorientació de l'activitat pesquera dels seus vaixells i que estan en la mateixa situació que els pescadors dels vaixells l'activitat pesquera dels quals s'ha paralitzat definitivament. Perquè el tracte donat a tots els pescadors sigui equitatiu, convé establir excepcions a les disposicions que supediten la concessió de les primes globals individuals a la paralització definitiva de les activitats pesqueres del vaixell en el qual estiguessin embarcats els beneficiaris de la mesura.

Resulta oportú que el termini mínim inferior a un any a què es refereix l'article 12.4.c) del Reglament (CE) núm. 2792/1999 del Consell, de 17 de desembre de 1999, durant el qual el pescador no pot tornar a exercir la mateixa professió sota la pena d'haver de tornar «prorrata temporis» la prima obtinguda, es calculi des de l'1 de gener de 2002, data en què finalitzava la possibilitat d'abonar indemnitzacions per paralització temporal, i no des de la data de pagament efectiu de la prima.

Per aplicar les modificacions damunt esmentades, considerant els terminis existents, és necessari prorrogar 12 mesos el termini per prendre la decisió administrativa i endarrerir en el mateix nombre de mesos les dates límit d'admissibilitat de les despeses i de presentació de la sol·licitud de pagament del saldo.

Aquestes modificacions s'han recollit en el Reglament (CE) núm. 2325/2003 del Consell, de 17 de desembre de 2003, que modifica el Reglament (CE) núm. 2561/2001 pel qual es fomenta la reconversió dels vaixells i els pescadors dependents fins al 1999 de l'Acord de pesca amb el Marroc, i mitjançant aquest Reial decret es modifica el Reial decret 137/2002, d'1 de febrer, pel qual s'estableixen mesures de suport a armadors i tripulants de la flota pesquera afectada per la finalització de l'Acord de pesca entre la Unió Europea i el Regne del Marroc, per adaptar així la normativa nacional a les disposicions del Reglament comunitari esmentat, pel que fa a les mesures de caràcter socioeconòmic.

En l'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes i les entitats representatives del sector pesquer.

En virtut d'això, a proposta del ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 1 d'abril de 2004,

#### DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació del Reial decret 137/2002, d'1 de febrer, pel qual s'estableixen mesures de suport a armadors i tripulants de la flota pesquera afectada per la finalització de l'Acord de pesca entre la Unió Europea i el Regne del Marroc.*

El Reial decret 137/2002, d'1 de febrer, pel qual s'estableixen mesures de suport a armadors i tripulants de la flota pesquera afectada per la finalització de l'Acord de pesca entre la Unió Europea i el Regne del Marroc, es modifica en els termes següents:

U. Es modifica l'apartat 3 i s'afegeixen dos nous apartats 5 i 6 a l'article 3, amb la redacció següent:

«3. Les ajudes que preveu l'article 61 del Reial decret 3448/2000, de 22 de desembre, pel qual s'estableix la normativa bàsica de les ajudes estructurals en el sector pesquer, es reconeixen sense que s'exigeixin per això els requisits que estableix l'article 63.1.a), 2.a) i 3.a), així com els que estableixen els paràgrafs b) i c) de l'apartat 2 i el paràgraf b) de l'apartat 3 del mateix article.»

«5. Poden sol·licitar les primes globals individuals els pescadors que van ser membres de la tripulació d'un vaixell pesquer, afectat per la no-renovació de l'Acord pesquer entre la Unió Europea i el Regne del Marroc, sense l'exigència que el vaixell hagi cessat definitivament l'activitat pesquera.

6. La data que s'ha de tenir en compte per calcular les primes globals individuals és a partir de l'1 de gener de 2002 i fins al 31 de desembre de 2002. La quantia màxima de l'ajuda puja a 12.000 euros. El pagament total de l'ajuda que s'aboni ha de ser proporcional al període màxim consecutiu d'inactivitat com a pescador que hagi tingut durant l'any 2002.»

Dos. Es fa una nova redacció de l'article 4.

«Article 4. *Sol·licituds.*

Respecte a les mesures socioeconòmiques, el termini és el que, dins dels límits màxims assenyalats, estableixi cada comunitat autònoma.»

Tres. Es modifica l'article 5, amb la redacció següent:

«Article 5. *Resolució i pagament de les ajudes.*

1. El termini per a la resolució de les sol·licituds esmentades finalitza el 30 de juny de 2004.

2. La data límit per pagar les ajudes és el 31 de desembre 2004.»

Quatre. Es modifica la disposició addicional primera, que queda redactada de la manera següent:

«Disposició addicional primera. *Justificació de pagaments.*

Finalitzat l'exercici econòmic i no més tard del 31 de març de l'any següent, les comunitats autònomes han de trametre al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació un estat d'execució de l'exercici, en què han d'indicar les quanties totals de compromisos de crèdits, obligacions reconegudes i pagaments realitzats durant l'any, detallat per cadascuna de les aplicacions pressupostàries dels pressupostos generals de l'Estat des de les quals es van fer les transferències de crèdit, a fi que l'Administració General de l'Estat compleixi les obligacions que estableix el Reglament (CE) núm. 1260/1999 del Consell, de 21 de juny de 1999, pel qual s'estableixen disposicions generals sobre els Fons estructurals. La informació s'ha de posar en coneixement de la Conferència Sectorial i s'ha de tenir en compte en l'adopció d'acords de distribució de fons.»

Cinc. S'afegeix una nova disposició addicional quarta, amb la redacció següent:

«Disposició addicional quarta. *Ampliació de terminis.*

Per als expedients d'ajudes de mesures socioeconòmiques iniciats abans de la publicació d'aquest Reial decret, queden ampliat els terminis de pagament fins al 31 de desembre de 2004.»

**Disposició final única.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 1 d'abril de 2004.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Agricultura, Pesca  
i Alimentació,

MIGUEL ARIAS CAÑETE